

TABL. 9 (13).

**ŚCIEKI PRZEMYSŁOWE I KOMUNALNE ODPROWADZONE DO WÓD
LUB DO ZIEMI**
*INDUSTRIAL AND MUNICIPAL WASTE WATER DISCHARGED INTO WATERS
OR INTO THE GROUND*

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2006	2007		SPECIFICATION
	w hm ³ in hm ³			w odsetkach in percent		
O G Ó Ł E M	771,0	898,5	834,1	764,8	100,0	T O T A L
odprowadzone bezpośrednio z zakładów ^a	662,3	804,1	739,9	668,4	87,4	<i>discharged directly by plants^a</i>
w tym wody chłodnicze	435,2	629,7	566,2	493,4	64,5	<i>of which cooling water</i>
odprowadzone siecią kanali- zacyjną	108,7	94,4	94,1	96,4	12,6	<i>discharged by sewerage system</i>
W tym ścieki wymagające oczyszczania	335,8	268,8	267,9	271,3	35,5	<i>Of which waste water requiring treatment</i>
oczyszczane	313,8	266,6	265,8	269,0	35,2	<i>treated</i>
mechanicznie	222,5	188,0	185,9	154,2	20,2	<i>mechanically</i>
chemicznie	14,7	7,8 ^b	8,5 ^b	8,7 ^b	1,1	<i>chemically</i>
biologicznie	45,3	22,2	22,8	57,1	7,5	<i>biologically</i>
z podwyższonym usuwa- niem biogenów	31,3	48,7	48,6	49,0	6,4	<i>with increased biogene re- moval (disposal)</i>
nieoczyszczane	21,9	2,2	2,1	2,4	0,3	<i>untreated</i>
odprowadzone bezpośred- nio z zakładów	3,6	1,6	1,5	1,7	0,2	<i>discharged directly by plants</i>
odprowadzone siecią kana- lizacyjną	18,3	0,6	0,6	0,7	0,1	<i>discharged by sewerage system</i>

a Łącznie z wodami chłodniczymi i zanieczyszczonymi wodami z odwadniania zakładów górniczych oraz obiektów budowlanych, a także z zanieczyszczonymi wodami opadowymi. b Dotyczy tylko ścieków przemysłowych.

a Including cooling water and contaminated drainage water from mines and building constructions as well as contaminated fall-out waters. b Refers only to industrial waste water.